

Atelier du Noir Presents
[atelierdunoir.wordpress.com]

The Traveler

by Matsukawa Nao

Every night, a new body.
Every morning, a new life...

Rawls: Elehunter

Translations: Angel

Proofreads: Mz-tptx

Cleans and Redraws: Konstantinos

Typesetting: Rui

Quality Check: Angel &

Mz-tptx



IF YOU ENJOYED THIS MANGA, PLEASE
SUPPORT THE MANGAKA BY PURCHASING
THEIR PUBLISHED WORKS AND VOLUMES
WHEREVER POSSIBLE!!

WE NEED CLEANERS!! CONTACT US ANYWAY OVER AT OUR
WEBSITE. WE'D LOVE TO HEAR FROM YOU!

The Traveler

It's
just like
finding a
diary entry
that was left
blank. A
fantasy of
chance that
was quietly
born in a
tiny corner
of the
city...

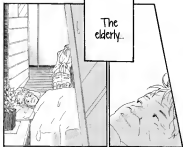


Matsukawa Nao



That is, crossing...

From today to tomorrow, from person to person...





Every
day.

I walk a
little bit of
someone's
world..



└
open..





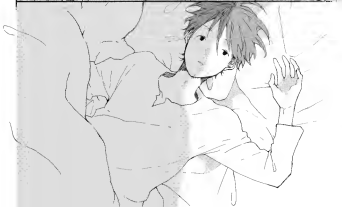
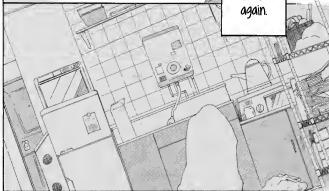
My
eyes...

I
close...

My
eyes...



And
open
them
again.





[Artist Update]

MATSUKAWA MAO

IN THE END, I COULDN'T LEARN TO COPE WITH THE RAIN BEFORE
THE RAINY SEASON FINALLY DROPPED OFF.





















If at the
last moment
we close our
eyes...



We
can
hold

Even just
one thing in
our hearts...



18







SLUMP



Even
just..

One
thing..

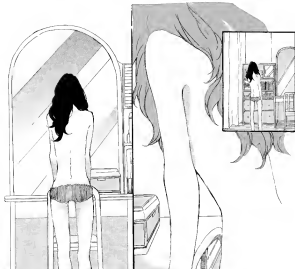


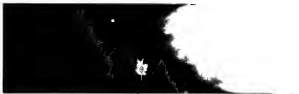


Just
that is
enough

















GOOD
LUCK...

SAYAMA.



...Thus, tomorrow transforms into something totally different.



The Traveler Fin.

Please tell us your thoughts on this manga. We hope you look forward to reading more of Matsukawa Naoki's work!